

# **Ark İnşaat**

**Yaptırımlar ve İhracat Kontrolleri Politikası**

## İÇİNDEKİLER

1.	AMAÇ VE KAPSAM .....	2
2.	TANIMLAR VE ÖZET BİLGİLER .....	2
3.	GENEL İLKELER.....	3
4.	POLİTİKANIN UYGULANMASI.....	4
5.	BELİRLİ KİŞİLERİN İŞLEMLERDEN TECRİDİ .....	5
6.	BİLGİ TALEPLERİ.....	5
7.	YETKİ VE SORUMLULUKLAR .....	6
8.	REVİZYON GEÇMİŞİ.....	6

## 1. AMAÇ VE KAPSAM

Bu Yaptırımlar ve İhracat Kontrolleri Politikası'nın ("**Politika**") amacı, ekonomik yaptırımlar ve ihracat kontrol yükümlülüklerine uyumlu olmak için Ark İnşaat Sanayi ve Ticaret A.Ş. ("**Ark İnşaat**") ve/veya "**Şirket**") tarafından dikkate alınması gereken kuralları belirlemektir.

Ark İnşaat ticari faaliyetleri için ilgili ve geçerli olduğu durumlarda, Türkiye Cumhuriyeti, Birleşmiş Milletler ("**BM**"), Amerika Birleşik Devletleri ("**ABD**") ve Avrupa Birliği ("**AB**") (sırasıyla "**Türkiye Yaptırımları**", "**BM Yaptırımları**", "**ABD Yaptırımları**" ve "**AB Yaptırımları**") ve diğer yargı bölgeleri tarafından uygulanan ekonomik yaptırımlar ve ihracat kontrolleri yükümlülüklerine ("**Yaptırım**") tam olarak uymak, Ark İnşaat'ın temel prensiplerindedir.

Ark İnşaat'ın tüm çalışanları ve yöneticileri, Ark İnşaat Etik İlkeleri'nin<sup>1</sup> ayrılmaz bir parçası olan işbu Politika'ya uygun hareket etmekle yükümlüdür. Ark İnşaat, hakim ortaklarından ve İş Ortaklarından ilgili taraf ve/veya işleme uygulanabilir olduğu ölçüde bu Politika'ya uygun hareket etmelerini bekler ve bunu sağlamak için gerekli adımları atar.

## 2. TANIMLAR VE ÖZET BİLGİLER

"**AB Yaptırımları**", AB Konseyi tarafından kabul edilen ve üye ülkelerce uygulanan yaptırımları ifade eder.

"**ABD Yaptırımları**", ABD Federal Hükümeti, eyaletleri ve organları tarafından uygulanan Yaptırımları ifade etmektedir.

"**Ambargo**", ekonomik veya politik nedenlerle belirli bir ülkeye tüm veya belirli ürünlerin ihracatı veya ithalatının bir devlet tarafından yasaklanmasını ifade eder.

"**BM Yaptırımları**", Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi tarafından yürürlüğe konan ve Birleşmiş Milletler üyesi ülkeler tarafından uygulanan ekonomik yaptırımları ifade eder. Tüm BM üyeleri, Birleşmiş Milletler yaptırımlarına uymakla yükümlüdür.<sup>2</sup>

"**İhracat Kontrol Düzenlemeleri**", ticaret, dış politika ve ulusal güvenlik nedenleriyle teknolojilerin, bilgilerin, ürünlerin ve hizmetlerin ithalatını, ihracatını ve yeniden ihracatını düzenleyen ve kısıtlayan ilgili ülke mevzuatını ifade eder.

"**İş Ortakları**", tedarikçi, distribütör, bayi, yetkili servis ve iş ilişkisi içinde bulunulan diğer üçüncü taraflar, şirket nam ve hesabına hareket eden her türlü temsilci, taşeron, danışman, vb. ile bu sayılanların çalışan ve temsilcilerini kapsar.

"**OFAC**", Amerika Birleşik Devletleri Hazine Bakanlığı'nın Yabancı Varlıklar Kontrol Ofisi anlamına gelmektedir.

---

<sup>1</sup> Diğer ilgili politikalar için lütfen ayrıca Ark İnşaat Hediye ve Ağırlama Politikası ile Ark İnşaat Bağış ve Sponsorluk Politikası'na bakınız.

<sup>2</sup> <https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/information>

“Suç Gelirlerinin Aklanması”, yasal olmayan faaliyetlerden elde edilen gelirlerin yasal olarak elde edilmiş gibi mali sisteme entegre edilmesi, bir başka deyişle bu gelirlerin yasadışı faaliyetlerden elde edildiğinin gizlenmesidir.

“Türkiye Yaptırımları”, Türkiye Cumhuriyeti tarafından yürürlüğe konan ve Dışişleri Bakanlığı tarafından uygulanan yaptırım ve ambargoları ifade etmektedir.

"Uluslararası Kuruluş", uluslararası üyeliği, kapsamı veya mevcudiyeti olan kuruluşları ifade etmektedir.

**“Yaptırım Hedefi”:**

- Yaptırımların hedefi olan herhangi bir kişi, kuruluş veya hükümet ("**Listelenen Kişiler**") (ör. OFAC, *Specifically Designated Nationals and Blocked Persons* (“SDN”) listesinde yer alanlar);
- Listelenen Kişiler’in doğrudan veya dolaylı olarak %50 veya daha fazlasına sahip olduğu şirketler;
- Ukrayna’nın Kırım, Donetsk, Luhansk ve Sivastopol Bölgeleri, Küba, İran, Kuzey Kore ve Suriye gibi, bu Politika’nın onay/güncellenmetarihi itibarıyla, ülke veya bölge çapında kapsamlı Yaptırımlara tabi olan ülke veya bölgelerde (“**Ambargo Uygulanan Ülkeler**”) ikamet eden gerçek kişiler ve bu ülkelerde tescilli tüzel kişiler; ve
- Ambargo Uygulanan Ülkelerin hükümetleri veya Venezuela Hükümeti<sup>3</sup> tarafından sahip olunan veya kontrol edilen veya bunların temsilcisi olarak faaliyet gösteren kişi veya şirketler anlamına gelmektedir.

### 3. GENEL İLKELER

Devletler ve Uluslararası Kuruluşlar, Yaptırımlar ve İhracat Kontrol Düzenlemelerine uygun olarak belirli mal ve hizmetlerin, teknik verilerin, bilginin, malzemelerin ve teknolojinin transferini veya tedarikini sınırlayabilir. Ekonomik, tam veya kısmi Ambargolar, politik, askeri veya sosyal nedenlerle belirli ülkelere, kuruluşlara veya kişilere uygulanabilir.

Ark İnşaat, Yaptırımlar ve İhracat Kontrol Düzenlemeleriyle ilişkili risklerin etkin bir şekilde yönetimi için gerekli önlemleri etkin bir şekilde almayı amaçlamaktadır.

Ark İnşaat şirketlerinin hizmetleri, Yaptırım Hedefleri veya Ambargo Uygulanan Ülkeler ile doğrudan veya dolaylı olarak alınıp satılmamalıdır. İlgili iş biriminin, ilgili işlemle ilgili olarak bir tereddütünün bulunması veya istisnai hallerde (Örn.*Sectorial Sanctions Identifications List* (“SSI”) listesinde bulunan bir taraf ile belirli hallerde işlem yapılması; Ambargo Uygulanan Ülke ile Yaptırımlara konu olmayan bir sektörde belirli hallerde işlem yapılması, vb.), ilgili işlemin Yaptırımları ihlal etmediğinden veya Ark İnşaat’ın Yaptırım riskine maruz bırakmadığından emin olmak için gerektiği durumlarda Hukuk ve Uyum Birimi’nden onay alınmalıdır.

---

<sup>3</sup> İşbu Politika’nın onay tarihi itibarıyla geçerlidir.

Faaliyet gösterilen ülkelerdeki İhracat Kontrol Düzenlemeleri ve Yaptırımlar da dâhil olmak üzere, ilgili mevzuata ve sözleşmesel yükümlülöklere uymak, Ark İnşaat için büyük önem arz etmektedir. Bu nedenle:

- Gerekli düzenlemeler yapılmadıkça ve gerekli lisanslar<sup>4</sup> alınmadıkça, Yaptırımlara veya yürürlükteki İhracat Kontrol Düzenlemelerine aykırı olan tüm faaliyetler durdurulmalıdır;
- Durum Tespit Çalışmaları sırasında yasaklanmış, Yaptırımlara veya yürürlükteki İhracat Kontrol Düzenlemelerine aykırı bir faaliyetin tespit edilmesi halinde, ilgili süreç derhal durdurulmalı ve Hukuk ve Uyum Birimi'ne bilgi verilmelidir.

Ödemeler ve tahsilat, Ark İnşaat'ın faaliyetlerini yürüttüğü ülkelerin mevzuatına uygun olarak yapılmalı ve kayıt altına alınmalıdır. Ark İnşaat, Suç Gelirlerinin Aklanması, terörizm ve kitle imha silahlarının finansmanı faaliyetlerine taraf olamaz. Bu amaçla, Ark İnşaat:

- Müşterilerinin ve İş Ortaklarının kim olduğunu bilir;
- Yürürlükteki mevzuata, Ark İnşaat Etik İlkeleri'ne ve ilgili politikalara uyar;
- Mali ve ticari kayıtların doğruluğunu sağlar;
- Tüm faaliyetlerin kayıtlarını güvenli ve uygun bir şekilde tutar;
- Mevzuata uygun olarak Durum Tespit Çalışmaları yapar.

Bu Politika'ya aykırı davranılması, bunlarla sınırlı olmamak üzere, aşağıdaki durumlara yol açabilir:

- Çalışanlara hapis cezası verilmesi (belirli Yaptırımların ihlali sonucunda);
- Hem Ark İnşaat hem de çalışanlar için önemli maddi cezalar;
- İtibar kaybı;
- İş kaybı;
- Anlaşmaların feshi;
- Uluslararası finansmana erişim problemleri;
- Kredilerin geri çağırılması;
- Ark İnşaat varlıklarına el konulması.

#### **4. POLİTİKANIN UYGULANMASI**

İş ve operasyon birimleri, yeni bir İş Ortağı ya da müşteri ile süreklilik arz eden bir iş ilişkisi kurulmadan önce Yaptırımlar ve İhracat Kontrol Düzenlemeleriyle ilişkili muhtemel riskleri tespit etmek, ilgili tarafın Yaptırım Hedefi olmadığından emin olmak ve yolsuzluk, rüşvet, suç

---

<sup>4</sup> İlgili düzenlemelerde aksi belirtilmedikçe, lisanslar en az 10 yıl süreyle alınmalıdır.

gelirlerinin aklanması ve kitle imha silahlarının finansmanı, insan hakları ihlali vb. uyum ve diğer itibari riskleri tespit etmek amacıyla, Ark İnşaat'ın faaliyet gösterdiği ülkelerde yürürlükte olan kişisel verilerin korunmasına ilişkin mevzuatın tümüne uygun olarak gerekli tüm taahhütlerin alınması suretiyle, bir tarama aracı vasıtasıyla yasaklı liste sorgulaması yapılmasından (“Durum Tespit Çalışması”) sorumludur.

Durum Tespit Çalışması, yalnızca iş ilişkisi kurulmadan önce değil, iş ilişkisi süresince de düzenli olarak yapılmalıdır. İlgili birimler tarafından herhangi bir zamanda, Yaptırım ve İhracat Kontrol Düzenlemelerine bir aykırılık ya da Suç Gelirlerinin Aklanması, terörizmin ve kitle imha silahlarının finansmanı gibi diğer uyum risklerine ilişkin bir uyarı işaretinin tespit edilmesi halinde Hukuk ve Uyum Birimi'ne bilgi verilir. Hukuk ve Uyum Birimi işlemin durdurulması kararını verebilir veya ilgili kişiler hakkında Genişletilmiş Durum Tespit Çalışması (“EDD”) gerçekleştirebilir. Bu durumda, tespit edilen uyum riskleri ve bu risklerin Ark İnşaat'a olası etkileri ile iş ilişkisi kurulması veya mevcut bir iş ilişkisinin sonlandırılması önerisi ya da mevcut iş ilişkisine devam edilmesi halinde ne gibi önlemler alınabileceği hakkında Genel Müdür bilgilendirilir. Genel Müdür, söz konusu EDD raporunda yer verilen değerlendirme ve önerileri dikkate alarak iş ilişkisine başlama, sürdürme veya sonlandırma kararını verir. İlgili birimler veya uyum görevlileri, alınacak aksiyon konusunda bir tereddüt yaşadıklarında Ark İnşaat Hukuk ve Uyum Birimi'ne danışmalıdır.

Ark İnşaat, bir İş Ortağı ile herhangi bir sözleşme akdederken, ilgili kişilerin bu Politika hakkında bilgilendirildiklerine ilişkin düzenlemelerin yapılmasını sağlarlar. Ayrıca, Politikanın herhangi bir şekilde ihlal edildiğinin tespiti halinde söz konusu sözleşmeyi feshetme veya mümkün olan diğer yaptırımları uygulama hakkı saklı tutulur.

## 5. BELİRLİ KİŞİLERİN İŞLEMLERDEN TECRİDİ

Ambargo Uygulanan Ülkelerle, Hukuk ve Uyum Birimi'nden onay alınarak yapılması öngörülen ticari faaliyetlerde dahi, bazı hallerde ABD Kişisi (*US Person*), Avrupa Birliği üye ülke veya Birleşik Krallık vatandaşı olan çalışanların rol almaması gerekmektedir.

“**ABD Kişisi (*US Person*)**”, Amerika Birleşik Devletleri'nde bulunan herkesi; nerede bulunursa bulunsun herhangi bir ABD vatandaşını veya yeşil kart sahibini (ABD ve başka bir ülkenin çifte vatandaşları dâhil); ABD'de kurulu şirketleri veya ABD dışında kurulmuş olsalar da ABD'li şirketler tarafından kontrol edilen şirketleri kapsar.

Belirli kişilerin tecridiyle ilgili daha fazla bilgi için Hukuk ve Uyum Birimi ile iletişime geçilebilir.

## 6. BİLGİ TALEPLERİ

Ark İnşaat, çalıştığı banka veya muhabir bankalardan e-posta, faks veya diğer yollarla belirli işlemler, karşı taraflar vb. ile ilgili ekonomik yaptırımlar ve ihracat kontrolleri kapsamında bilgi talepleri alabilir. Bu şekilde bir bilgi talebi alan herhangi bir çalışan bu bilgi talebini vakit kaybetmeden Hukuk ve Uyum Birimi'ne iletmelidir. Bilgi taleplerine ilişkin yanıtlar, Hukuk ve Uyum Birimi tarafından doğru, eksiksiz, yanıltıcı bilgi içermeyecek şekilde hazırlanmalıdır.

İlgili tüm iç yazışmalar, Hukuk ve Uyum Birimi tarafından gerekli kanıt dokümanları ve diğer destekleyici belgeler de dahil olmak üzere elektronik formatta kaydedilmeli ve arşivlenmelidir.

## 7. YETKİ VE SORUMLULUKLAR

Ark İnşaat'ın tüm çalışanları ve yöneticileri bu Politika'ya uymak ve Ark İnşaat ilgili prosedürlerini ve kontrollerini bu Politika'daki gereklilikler doğrultusunda uygulamaktan ve desteklemekten sorumludur. Ark İnşaat, ilgili taraf ve işleme uygulanabilir olduğu ölçüde, tüm İş Ortaklarının bu Politika'ya uyumlu davranmasını bekler ve bunun için gerekli adımları atar.

Bu Politika ile Ark İnşaat'ın faaliyet gösterdiği ülkelerde geçerli olan yerel mevzuat arasında bir farklılık olması durumunda, ilgili uygulama yerel mevzuata aykırılık teşkil etmediği ölçüde, Politika veya mevzuattan, daha kısıtlayıcı olan geçerli olacaktır.

Bu Politika'ya, yürürlükteki mevzuata veya Ark İnşaat Etik İlkeleri'ne aykırı olduğunu düşündüğünüz herhangi bir eylemden haberdar olmanız halinde, bu konuyu bir üst yöneticinize danışabilir veya raporlayabilirsiniz. Alternatif olarak Etik Hattı'na "koc.com.tr/ihbarbildirim" adresinden bildirimde bulunabilirsiniz.

Ark İnşaat çalışanları, işbu Politika ve uygulaması hakkındaki soruları hakkında Ark İnşaat Hukuk ve Uyum Birimi'ne danışabilirler. Bu Politika'nın bir çalışan tarafından ihlali, işten çıkarılma dahil olmak üzere önemli disiplin cezalarına neden olabilir. Bu Politika'ya uyumlu hareket etmesi beklenen herhangi bir üçüncü şahsın işbu Politika'ya aykırı hareket etmesi halinde, ilgili sözleşmeler feshedilebilir.

## 8. REVİZYON GEÇMİŞİ

İşbu Politika 16/09/2024 tarihli Yönetim Kurulu Kararı ile yürürlüğe girmiş olup Politika'nın güncellenmesinden Ark İnşaat Hukuk ve Uyum Birimi sorumludur.

Revizyon	Tarih	Yorum